

益处何在？

此次全球活动规模空前，参与城市多达一千。该活动将有益人们身心健康和环境卫生，为小商家带来可观商机，从整体上改善参与城市居民的生活质量。

世界上许多城市纷纷举办类似活动，并延续到每个周末。事实证明这些活动大有益处！

- 哥伦比亚的波哥大、卡利和索阿查等城市通过此类活动，已可以使居民完成所建议的每周运动量的20%。
- 在一个参与城市，96%的小摊贩来自社会经济水平最低的三个阶层；而且对于其中三分之一的人来说，这是他们唯一的就业来源。
- 此类活动通过志愿劳动的形式获得社会参与，为服完兵役的学生或退休市民提供了一个回馈社会的机会。

从《千人故事》视频中我们可以看到许多鼓舞人心的事迹，会让人扪心自问：作为市民，我们应该如何行动，携手共进。

世界卫生日提供了一个吸引注意力、鼓励政府、民间团体和个人采取行动的契机。这一天，我们加入到一个有真正意义的全球活动中，为了一个全球卫生目标而共同努力。为2010年世界卫生日，帮助我们改善城市卫生，让我们的共同愿望成为现实。

¹摘自2008年《Ciclovías Recreativas of the Americas Fact File》，由Olga Sarmiento、Andrea Torres、Enrique Jacoby、Michael Pratt、Thomas Schmid、Gonzalo Stierling、Dianna Fernandez、James Merrell和Jaime Parra撰写。

想要参加？参加方式如下：

想要参加的城市：有意者请报名，并保证在2010年4月7日-11日一周里为开展卫生活动开放公共场所一天。请在<http://www.who.int/whd2010>网站注册，并告诉我们您的计划。

想要参加的居民：帮助您所在城市做好世界卫生日公共场所开放工作，推举一位致力于改善城市卫生的人士，在世卫组织YouTube网站(<http://www.youtube.com/who>)上传一段不超过4分钟的视频。

The WHO Centre for Health Development
(WHO Kobe Centre)
I.H.D. Centre Building 9F,
1-5-1 Wakinohama-Kaigandori,
Chuo-ku, Kobe 651-0073 Japan
+81 78 230 3100
whd2010@wkc.who.int

<http://www.who.or.jp>



城市故事

城市卫生至关重要



世界卫生组织



2010年全球目标 “千个城市,千人故事”

参与全球行动,促进城市卫生

2010年世界卫生日的主题是城市化与健康,世界各地将举办题为“千个城市、千人故事”的活动:

- **千个城市:**呼吁世界各地的城市在2010年4月7日-11日这一周里的一天,为开展卫生活动而开放公共场所 - 可以是公园活动、市政厅会议、清洁宣传或对机动车辆关闭部分街道。
- **千人故事:**鼓励居民推举在城市卫生工作中有行动并有显著影响的人物故事。

城市化是21世纪面临的最大卫生挑战之一

城市化趋势将会持续下去。2007年,城市居民有史以来首次超过了世界总人口的一半。到2030年,每10人中将有6人生活在城市。

为了当代人的健康,也为了子孙后代,行动起来

城市化为卫生工作带来诸多挑战,涉及水、环境、暴力与伤害、非传染性疾病(心血管疾病、癌症、糖尿病和慢性呼吸疾病)、不健康饮食、缺乏运动、酒精的有害使用,以及疾病暴发相关风险。

尽管城市卫生面临着很大威胁,但总体局面并不那么消极。充分利用城市卫生积极的一面,不仅需要政府发挥职能、履行责任,还需要民间团体、社区团体、建筑师、工程师和有责任感的企业贡献力量。

我们能为此做些什么?

“千个城市,千人故事”活动为包括市政当局、民间团体和个人在内的社会各界迈向一个共同的卫生目标提供了一个平台,也向人们提供了一个进行体育锻炼、欣赏音乐及与友邻一起享受户外活动的机会,还可为当地商户增加营业额。所有人都将体会到这样一个日子带来的社区意识。

为开展卫生活动开放公共场所

世界卫生日开展何项活动取决于每个城市的创意、愿望和重点,在开放街区自由安全骑自行车可能是一项有趣的活动,但太极拳、古典或传统音乐会或与您的市长、体育明星或其他名人一同步行5到10公里也许更适合您所在的城市。

提名你所熟悉的卫生倡导人

在城市背景下,个人有着强大的力量,可以作出裨益大众健康的改变。你认识他们这样的人吗?

- 一个居住在静冈市名为大石的日本男童患有哮喘病,为减少被动吸烟,他在当地游说了两年之久。
- 印度某棚户区的居民打算收拾该区小巷内的垃圾,而他们只需要市政当局提供一部卡车。

通过观看《千人故事》的视频,我们可以了解什么是能做的事和正在做的事。

欲进一步了解你所在的城市可组织哪些形式的活动,请登录 <http://www.who.int/whd2010>

观赏《千人故事》,请登录YouTube网站 <http://www.youtube.com/whd2010>

